S

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

S/26082
15 July 1993
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن

رسالة مؤرخة ١٤ تموز/يوليه ١٩٩٣ وموجهة الى
رئيس مجلس الأمن من الأمين العام

أود أن أشير الى قراري مجلس الأمن ٨٠٢ (١٩٩٣) و ٨٤٧ (١٩٩٣)، لقد اجتمعت مع ممثلي الخاص، السيد ثورفالد ستولتينبيرغ، وخلصت الى أن التطورات الحاصلة عند معبر ماسلينتسا ومطار زيمونيك تستحق اهتماما عاجلا من المجلس.

في رسالة مؤرخة ١٣ تموز/يوليه، أبلغ مدير الأمن الوطني في حكومة كرواتيا، السيد هرفوي سارينيتش، قائد قوة الأمم المتحدة للحماية، الجنرال جان كوت، بأن حكومته تعتزم اعادة فتح معبر ماسلينتسا ومطار زيمونيك يوم ١٨ تموز/يوليه ١٩٩٣، وطلب، في هذا السياق، أن تتخذ قوة الأمم المتحدة للحماية كافة التدابير اللازمة "لكفالة أن يتم ذلك الاجراء دون أن يقع أي حادث".

وقد أوضحت السلطات الصربية المحلية وسلطات جمهورية يوغوسلافيا الاتحادية (صربيا والجبل الأسود) لقوة الأمم المتحدة للحماية أنها تعتبر أن الاجراء المخطط يتعارض مع قراري مجلس الأمن ٨٠٢ (١٩٩٣) و ٨٤٧ (١٩٩٣) وتنظر الى الاجراءات المخططة على أنها تمثل استفزازا.

وبعد أن أجريت مشاورات مع ممثلي الخاص، أصدرت تعليمات الى قائد قوة الأمم المتحدة للحماية بأن يبلغ السلطات الكرواتية على الفور بأن هناك حاجة الى أن تتصرف الجهات المعنية جميعها على نحو يفضي الى صون السلم. وقد أوضح قائد القوة للسيد سارينيتش أيضا أن مجلس الأمن قد دعا، بالتحديد، في قراريه ٨٠٢ (١٩٩٣) و ٨٤٧ (١٩٩٣) الى أن تنسحب القوات المسلحة الكرواتية من المناطق المعنية، وأن الاجراء المخطط تنفيذه يوم ١٨ تموز/يوليه لا يتفق مع قراري مجلس الأمن.

وعلاوة على هذا فإن قائد القوة قد ذكر الحكومة الكرواتية بأن السلطات الكرواتية قد استبعدت قوة الأمم المتحدة للحماية من دخول مطار ماسلينتسا وأنها، بذلك، تكاد تكون في موقف لا يسمح لها بكفالة أن تتم إعادة الفتح دون وقوع أي حادث.

وقد يود المجلس النظر في الخطر الذي تشكله هذه الحالة واتخاذ إجراء ملائم في هذا الشأن.

(توقيع) بطرس بطرس غالي

150793

150793 150793 93-39938